



## Estudiantes de Último Año prestan Servicio a la Comunidad

Mientras celebramos la graduación, conozca a tres estudiantes de último año que hicieron un esfuerzo extraordinario en una posición de liderazgo del club. Rowan Parmenter es el Presidente de la ASB (Cuerpo Estudiantil Asociado) en Wenatchee High School, Chloe Smytheman es la Presidenta del Club de los Actos Espontáneos de Bondad y Nico Jones es miembro del Club de Liderazgo en WestSide High School. Estos graduados han dedicado horas de servicio voluntario, mientras que completan los requisitos académicos para graduarse. Y son sólo la punta del iceberg. Cientos de estudiantes de la preparatoria dedican su tiempo y energía como voluntarios para que Wenatchee sea mejor para todos nosotros. ¡Felicitaciones, graduados y gracias por todo lo que han hecho por su comunidad!

### ENFOQUE EN ESTUDIANTE DE ÚLTIMO AÑO: CHLOE SMYTHEMAN: PRESIDENTA DEL RANDOM ACTS OF KINDNESS CLUB (ACTOS ESPONTÁNEOS DE BONDAD) (RAK POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Chloe Smytheman nació en el Reino Unido. Su familia se trasladó a Wenatchee en 2008 cuando Chloe tenía ocho años de edad debido los trabajos de sus padres. "Mis dos padres son científicos", dice Chloe. "Trabajan en el WSU Tree Fruit Research and Extension Center".

Chloe le sigue al mayor y tiene tres hermanos que son una parte importante de su vida. Descubrió el esquí cuando llegaron a Wenatchee. "Comencé a esquiar cuando nos mudamos aquí, y eso ha llegado a ser una gran parte de mi vida. Me gusta ir de excursión. Me gusta andar al aire libre."

Chloe encontró el RAK Club cuando estaba en 8vo grado y estaba repasando una lista de clubes para ingresar en la primera año en Wenatchee High School. "Ese se destacó para

mí, porque sonaba divertido y como una buena oportunidad de servir a la escuela. Somos un club sin fines de lucro así que todo lo que hacemos es el resultado sea de recaudación de fondos o donaciones. No estamos financiados por la escuela."

El club RAK toma su tiempo para animar a otros estudiantes mediante notas y el arte de la tiza, pero su alcance va más allá de la preparatoria. "Vamos a Columbia Heights, que es un asilo de ancianos y visitamos a los mayores allí, eso es muy divertido," dice Chloe.

Chloe dice que al participar en el RAK Club le nació el deseo de estar en la escuela. "Es divertido pasar tiempo con la gente después de la escuela y participar", ella dice.

El año próximo asistirá a Montana State University y estudiará ciencias

(Continúa en P2)

### ENFOQUE EN ESTUDIANTE DE ÚLTIMO AÑO: ROWAN PARMENTER, PRESIDENTE DEL CUERPO ESTUDIANTIL ASOCIADO (ASB POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Rowan Parmenter decidió asistir a Wenatchee High School durante su segundo año cuando la familia se mudó de Bellevue. Le encantaba el área y la recreación y se reunió con el entrenador de fútbol Scott Devereaux y el director durante ese tiempo Bob Celebrezze. "Me gustó mucho la administración en Wenatchee High School y pensé, ¿sabes qué? Siento que esto encaja muy bien conmigo," dice Rowan.

Como Presidente del ASB, dice que la cosa más importante que aprendió fue el servir a los demás. "Servir a los demás es muy importante y realmente es magnífico. Es muy gratificante. He tenido la bendición de tomar parte

Aconseja a estudiantes que van entrando al grado 9 a estudiar y obtener buenas calificaciones y a participar en las actividades escolares. "Ha sido muy gratificante servir como presidente de Wenatchee High School este año y colaborar con otras 60 personas que están en ASB," dice Rowan.

### ASB (CUERPO ESTUDIANTIL ASOCIADO), WENATCHEE HIGH SCHOOL

"Definitivamente no lo he hecho solo." Brent Grothe es el consejero de ASB y participan más de 60 estudiantes. Llevan a cabo una serie de eventos para recaudar fondos a través del año, incluyendo el show Janice Franz Talent Show que beneficia de un miembro necesitado de la comunidad.

## Rowan Parmenter

en hacer el bien a los demás en la comunidad, dirigir eventos y además animar y reunir a la escuela.

Rowan dice que junto con ASB y fútbol, las clases de AP (Cursos Avanzados) han sido importantes, además de otros clubes, incluyendo FBLA (Líderes Futuros de Empresas de América).

En cuanto a la Universidad, está eligiendo entre Pepperdine University en Malibu, California y University of San Diego. "Estoy entusiasmado con cualquiera de los dos porque estaré junto a la playa." Tiene planes de obtener un MBA con el tiempo. "Definitivamente estoy muy enfocado en los negocios. Quiero trabajar en el mundo de empresas nuevas".

El show de este año recaudó \$28.000. El primer show se celebró en 1998 en beneficio de Janice Franz, una maestra de WHS que perdió su batalla contra el cáncer. En 20 años el show ha recaudado más de \$226.000 para miembros de la comunidad. La lista de actividades que estos jóvenes han emprendido es asombrosa, incluyendo Dance for the Cure, y las ganancias se dedican a la investigación del cáncer infantil. A partir de marzo, los estudiantes en ASB Core y en clases de Liderazgo habían realizado casi 2.500 horas de servicio en la escuela y la comunidad y han recaudado casi \$35.000 para causas benéficas.



Chloe Smytheman

**ESTUDIANTES DE ULTIMO AÑO** (Continuación de la portada)

ambientales y biología de la vida silvestre. Ella tiene planes de continuar su educación para obtener un título de maestría y posiblemente un doctorado en esos campos de estudio.

**EL CLUB RANDOM ACTS OF KINDNESS (RAK), WENATCHEE HIGH SCHOOL**

Chloe aconseja a estudiantes de primer año que van entrando a que participen. "Es casi cliché, pero participa lo máximo posible porque son las actividades fuera de la escuela las que hacen que tengas una buena experiencia en la preparatoria."

El Club Random Acts of Kindness (RAK), Wenatchee High School donde enseñan a los residentes a bailar, hacer manualidades y adoptan a una

**ENFOQUE EN ESTUDIANTE DE ÚLTIMO AÑO: NICO JONES, LEADERSHIP CLUB (CLUB DE LIDERAZGO), WESTSIDE HIGH SCHOOL**

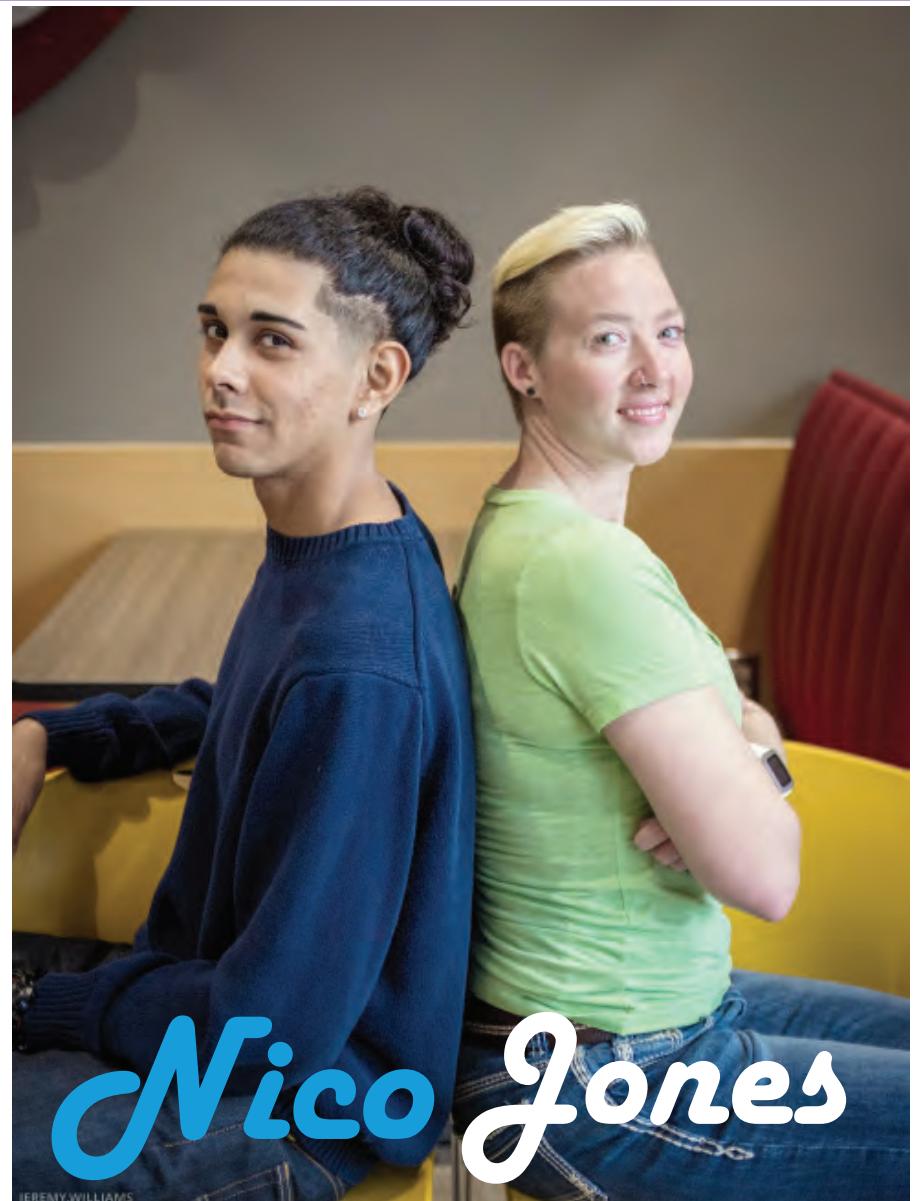
Nico Jones vino a WestSide en su tercer año y pronto se unió al club de liderazgo. "Tenía muchos amigos en el club," dice Nico. También dijo que la consejera Sheena Zacherle le animó a participar y se involucró más con el club durante su último año y está contento de haberlo hecho. "Es divertido".

Cuando Nico llegó a WestSide necesitaba muchos créditos para graduarse y el participar en el club de liderazgo mejoró la situación. "Te envuelves con un grupo de jóvenes, así es que la escuela es un poco más fácil. Cuando participas en cosas extracurriculares eso ayuda con las tareas escolares porque estás más involucrado en la escuela. Tienes esa mentalidad aún más."

Nico es parte de una familia combinada que incluye cuatro hermanos mayores y cuatro menores. "Tengo una madre soltera, pero ella es muy cariñosa y amorosa, y me gusta estar con mi familia", dice.

Nico viajó recientemente a Washington, DC como parte del programa JAG de WestSide. JAG significa Jobs for America's Graduates, una organización sin fines de lucro dedicada a ayudar a los jóvenes a permanecer en la escuela hasta que se

Persona Jubilada. Este año juntaron bolsas con artículos esenciales (como el champú, acondicionador, crema/loción, calcetines) para nuestra comunidad sin hogar. Los miembros del club RAK hacen de voluntarios como big brothers/big sisters(hermanos y hermanas mayores) en los programas después de escuela en las escuelas primarias. Llevan a cabo la colecta de alimentos de Panther House Food Drive durante el día de Make a Difference Day para los estudiantes Sin hogar/Necesitados de Wenatchee High School. Este año se donaron dos camiones llenos de comida. Recaudaron fondos para #SamStrong, que crea conciencia sobre el cáncer infantil, y llevaron a cabo el Prom para la Educación Especial para el Valle de Wenatchee.



**Nico Jones**  
JEREMY WILLIAMS

Nico Jones y Sheena Zacherle. Foto por Jeremy Williams.

Leadership Club recaudó unos \$7.000 este año. Los miembros del Club llevaron a cabo la 2nd Annual Operation Care Kits, en la cual acumularon suficientes donaciones para hacer 55 kits de cuidado que entregaron a las personas sin hogar en nuestra comunidad. Los kits incluyen ropa interior, calcetines, guantes, sombreros y todos los artículos de aseo esenciales. Y el club patrocinó al Salvation Army Giving Tree durante los días feriados, en la cual estudiantes y personal acumularon y donaron 32 regalos para los niños locales.

"Creo que WestSide da a los jóvenes muchas oportunidades que necesariamente no tienen en otros lugares", dice de su experiencia en la preparatoria. "Facilita las oportunidades."

Sheena Zacherle es la consejera del Leadership Club. Este año marcó la 3rd annual Spaghetti Feed/Silent Auction que recauda fondos para una persona necesitada o familia en el valle. El



**Wenatchee High School**  
**2 de junio de 2017**  
**En el Apple Bowl - 8:00 p.m.**

**WestSide High School**  
**6 de junio de 2017**  
**Wenatchee Convention Center**  
**Las puertas abren a las 6:00pm, Ceremonia a las 7:00pm.**  
**Habrá recepción después.**

## DESFILE DE GRADUADOS: UNA TRADICIÓN NUEVA

El viernes, 2 de junio más de 400 estudiantes de Wenatchee High School visitarán escuelas en el distrito. Van a realizar un desfile de graduados por los pasillos. Cada escuela felicitará a los graduados a su manera para su graduación inminente. En lo que sea posible, cada graduado regresará a la escuela en la que crecieron.

"Uno de nuestros principales objetivos es que los estudiantes más jóvenes los vean como ejemplos a imitar," dice Ricardo Iñiguez, subdirector de WHS. "Pueden aspirar a graduarse a pesar de que están en primaria y secundaria. Esperamos que los más jóvenes se animen a graduarse al ver a estos superestrellas cuando llegan vestidos con sus batas de graduación".

## Nicpan-Brown y Luber Ganan Premios en la Tecnología

El Estudiante de Último Año Moses Lurbur y la Maestra de Lincoln Elementary Tina Nicpan-Brown se ganaron los máximos honores en el GWATA Innovators Awards Luncheon el 30 de abril. Moses fue nombrado Líder Futuro de la Tecnología y Tina fue nombrada Educador STEM del año.

Moses inició una granja de peces tilapia en su tercer año que culminó en su último año cuando cosechó los pescados y los sirvió para el almuerzo como parte del Taste Washington Day (El Día del Sabor de Washington). Lo que le ayudó a sobrellevar todos los desafíos del proyecto de dos años fue su fascinación con la acuacultura y agricultura sostenible de alimentos, junto con la perseverancia. "Creo que es genial que reconozcan que es una forma innovadora de obtener comida para la gente y promover la educación," dijo Moses del premio. También está agradecido de saber que el proyecto continuará en WHS después de que se gradúe y agradeció a sus maestros de agricultura Dan Ellwood y Beth Hammerberg.

Tina Nicpan-Brown es una campeona de STEM (Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Matemáticas) que ha extendido el papel del educador de STEM más allá de la clase a la comunidad. Además de dirigir una clase 1:1, donde cada estudiante tiene un iPad para el aprendizaje — Tina ha escrito y recibido miles de dólares en subvenciones para proyectos innovadores que incluyen construir cascos de seguridad y luego probarlos en Mission Ridge y además aprender sobre la tecnología de raquetas de nieve en el Wenatchee River Institute en Leavenworth y explorando

**WL WENATCHEE APRENDE**  
Estrategia 1: Diseñar el aprendizaje personalizado del futuro. Objetivos Clave: Aprendizaje basado en proyectos/STEAM. El equilibrio para todos con la excelencia para todos: personal altamente capacitado e involucrado

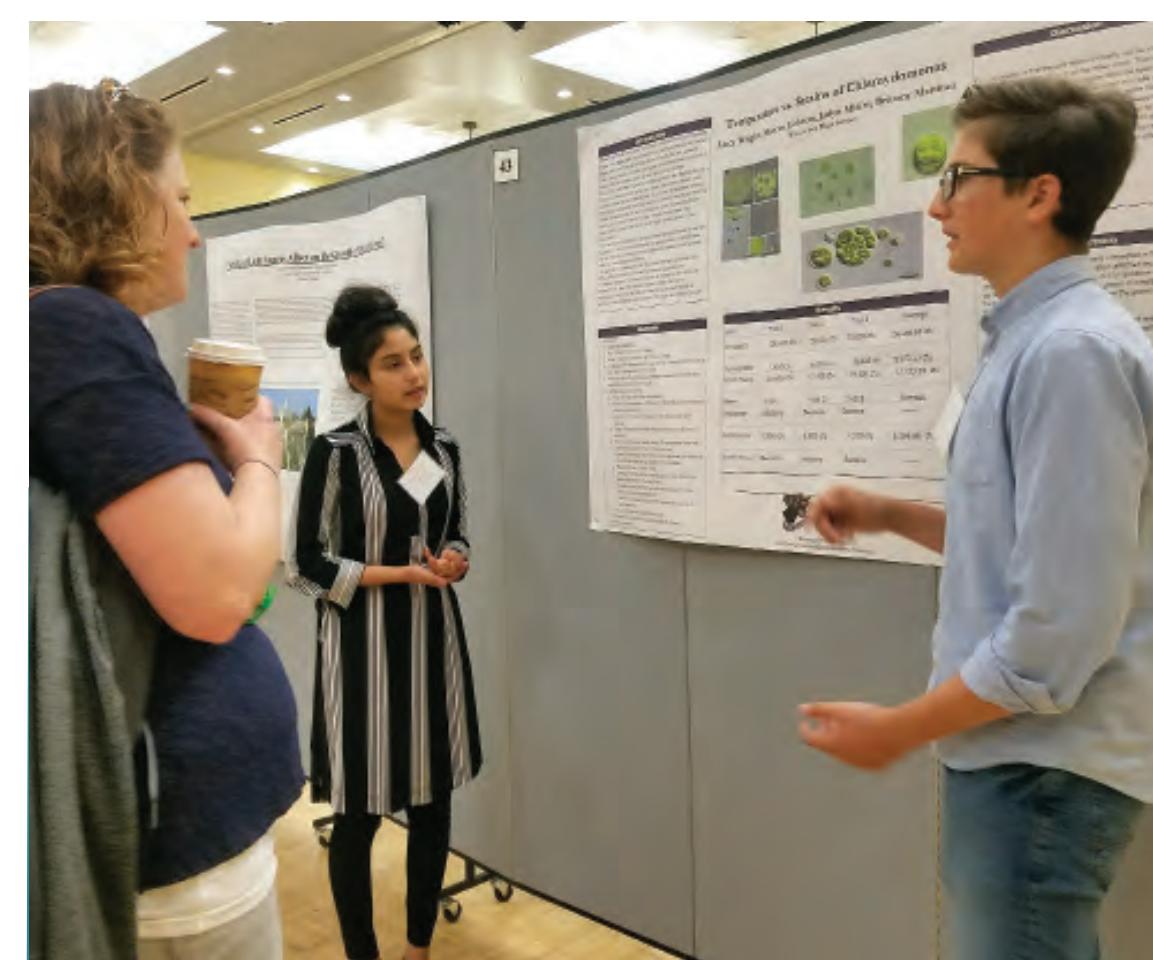


la aviación en Pangborn Airport. Tina y el equipo de 5º grado en Lincoln han creado y planificado una experiencia completa de aprendizaje conectado a una carrera llamado "STEM Careers in Wenatchee (Carreras STEM en Wenatchee)."

"Esto significa mucho para mí porque tiene que ver con mis estudiantes," dijo Tina del premio. "Es el trabajo que ellos han hecho, además del trabajo que mis colegas han realizado junto a mí y los miembros de la comunidad que han apoyado todas las cosas diferentes que he hecho a través de los años".

GWATA es North Central Washington's Technology Alliance (Alianza Tecnológica del Norte Central de Washington). Cada año celebran el Premio de los Innovadores Ganadores, que incluyen el Empresario del Año, la Empresa del Año en Conocimiento Tecnológico, Educador STEM del Año, Futuro Líder de Tecnología del Año y el Innovador del Año en la Resolución de Problemas.

## Una carta de Sue Kane, PhD, Directora del Apple STEM Network sobre los Estudiantes de Biología de Michael Lasater



Marcus Jackson y Brittany Martinez explican su proyecto de biología a la profesora de Biología de CWU, la Dra. April Binder.

Hoy tuve una oportunidad fantástica para unirme a 10 estudiantes de WHS de la clase de Biología de Sr. Lasater [18 de mayo de 2017] a medida que presentaron sus carteles de investigación en el Source Interdisciplinary Conference en Central Washington University. Tomé unas excelentes fotos de la interrogación de los estudiantes por la facultad de CWU, estudiantes posgrados y científicos. Hicieron un trabajo increíble. Un miembro de la facultad comentó que ella simplemente no podía creer que eran estudiantes de primer año y segundo año de preparatoria porque le explicaron con mucha confianza sobre su diseño de investigación y tenían un conocimiento excelente de los antecedentes. ¡También estoy muy impresionada con Michael Lasater quien creó un ambiente de aprendizaje con este tipo de reto!

Calurosamente,  
Sue Kane, PhD  
Directora de Apple STEM Network  
[www.applestemnetwork.org](http://www.applestemnetwork.org)



## Se Selecciona a Padres para el Nuevo Consejo Asesor en WHS

Doce padres han sido escogidos por un grupo asesor para reunirse mensualmente en Wenatchee High School con el director de WHS Eric Anderson para conversar sobre temas y aportar información. El grupo incluye a cuatro padres de cada una de las áreas de asistencia de los límites de las escuelas secundarias del distrito que tengan hijos inscritos en Wenatchee High School, incluyendo estudiantes de primer año en la preparatoria en el año 2017. El grupo se reunirá mensualmente a las 6:30 PM.

“El Grupo Asesor de padres es una manera excelente para que Wenatchee High School escuche la perspectiva constante de los padres,” dice Eric Anderson. “Espero trabajar lado a lado con los doce miembros del grupo asesor. Y agradezco a todos los padres que solicitaron.”

### Grupo Asesor de Padres de WHS

#### Representantes de Foothills Middle School:

- Deanna Walter
- Diane Cruickshank
- Jennifer Bushong
- Michelle Jobe

#### Representantes de Orchard Middle School:

- Jason DePue
- Kris Collier
- Jennifer Martinez
- Mireya Gutierrez
- Alicia McRae
- Alma D. Navarrete Mendoza
- Blanca Zendejas
- Rachael Pashkowski

#### Representantes de Pioneer Middle School:



Eric Anderson, Director de WHS

#### WENATCHEE APRENDE

Estrategia 2: Aprovechando el poder de toda nuestra comunidad. Objetivo Clave: Más participación de los padres

## Caroyn Griffin-Bugert Nombrada Empleada Clasificada Escolar del Año 2017 en el Estado de Washington

#### CAMPEONA DE ALUMNOS RECONOCIDA POR SU LIDERAZGO TRANSFORMACIONAL Y LA CREACIÓN DE ASOCIACIONES COMUNITARIAS

Carolyn Griffin-Bugert is the 2017 Washington State Classified School Employee of the Year. Carolyn is the grants coordinator for Wenatchee School District.

“It is quite an honor to receive this award,” says Carolyn. “I have been blessed to work with a wonderful team of staff to deliver high-quality programs to Wenatchee students. With such exceptional and dedicated staff actually running the programs, my job writing grants and providing program oversight has been easy. I get the accolades—they do all the hard work.”

The awards are given by the Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI). State Superintendent of Public Instruction Chris Reykdal recognized nine Regional Classified School Employees of the Year and announced the winner, Carolyn, at a ceremony in the Old Capitol Building in Olympia in May.

**A veces los estudiantes necesitan un poco más de apoyo para tener éxito... A todos se les debe abrir todas las puertas que sea posible.**  
**Yo espero ser alguien que abre puertas.**



Carolyn Griffin Bugert con (fila de atrás de izquierda a derecha) hijo Tom, esposo Bob Bugert, y (enfrente) Director de Programas Especiales Bill Eagle en el Capitolio. Foto por Heather Crall.

**WENATCHEE APRENDE**  
Estrategia 4: Equilibrar el cambio para todos con la excelencia para todos  
Objetivo Clave: Personal altamente capacitado e involucrado

“Carolyn is the kind of employee we need in every school district,” Reykdal said. “She is dedicated to engaging with her community, partnering with local businesses and creating a positive legacy of progressive learning in her region. On behalf of OSPI staff, thank you for your commitment to Washington students.”

“The programs that Carolyn has initiated in our school district serve over 2,500 students yearly,” says Wenatchee Superintendent Brian Flones. “In nearly twenty years of service, Carolyn’s impact is far reaching for our students and has provided them with opportunities, hopes, and dreams that will last a lifetime.”

## El Distrito Escolar Comprará la Estación de Bomberos de la Calle Maple

La Junta Escolar de Wenatchee aprobó la compra de la estación de bomberos de la calle Maple, situada junto a Foothills Middle School, de la ciudad de Wenatchee. Se prevé que la venta de la propiedad de 0.76 acres y el edificio de 4.348 pies cuadrados en el 1420 Maple Street se completará para el 30 de junio de 2019.

El Superintendente Brian Flones comentó lo siguiente a la junta en su reunión el 11 de abril de 2017, “Ese será un excelente lugar para tener una instalación para el personal de tierra y mantenimiento”. El taller del personal de tierra y mantenimiento está ubicado en el extremo sur de la calle Miller. La compra de la instalación le daría espacio al distrito en la parte norte de la ciudad, Flones dijo a la Junta.

“Estaremos fuera de la estación de la calle Maple en dos años,” dijo el Jefe de Bomberos de Chelan County Fire District 1 Mike Burnett. “Nuestro plan es de realizar el diseño del sitio en el 2017 y la construcción en el 2018.” El distrito de incendios planea construir una nueva estación de bomberos en Wenatchee Avenue, donde se encontraba el antiguo restaurante Prospector Pies.

“Hemos trabajado con la Ciudad, la propiedad ha sido valorada y hemos convenido en el precio de valoración. Todos salen ganando,” dijo Flones.

“La colaboración completa entre el distrito escolar, la ciudad de Wenatchee, y el departamento de bomberos para satisfacer las necesidades de los ciudadanos es una gran oportunidad”, dijo Burnett.

**WENATCHEE APRENDE**  
Estrategia 3: Usar las mejores herramientas y recursos para avanzar el aprendizaje.  
Objetivo Clave: Instalaciones que optimizan el aprendizaje

Inside Wenatchee Schools is a newspaper published quarterly by the Wenatchee School District Communications Office, Teri Fink, Editor (509) 663-8161. The Wenatchee School District does not discriminate in any programs or activities on the basis of sex, race, creed, religion, color, national origin, age, veteran or military status, sexual orientation, gender expression or identity, disability, or the use of a trained dog guide or service animal and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The following employees have been designated to handle questions and complaints of alleged discrimination: Title IX Coordinator, Section 504/ADA Coordinator, Mark Helm, Executive Director of Student Services, [helm.m@wenatcheescchools.org](mailto:helm.m@wenatcheescchools.org) Civil Rights Compliance Coordinators: Mark Helm, Executive Director of Student Services (students) [helm.m@wenatcheescchools.org](mailto:helm.m@wenatcheescchools.org) Lisa Turner, Executive Director of Human Resources (staff) [turner.l@wenatcheescchools.org](mailto:turner.l@wenatcheescchools.org) 235 Sunset Ave, Wenatchee WA, 98801 509.663.8161

**WENATCHEE APRENDE**  
Estrategia 4: Equilibrar el cambio para todos con la excelencia para todos  
Objetivo Clave: Personal altamente capacitado e involucrado

## Equipos de Wenatchee Illegan a los Campeonatos Mundiales de Robótica

#### El Equipo de Robótica de Foothills Llega a los Mundiales Por Brigitte Wiegand, Maestra de Foothills

¿Cuál es la meta que tienen esta temporada? Esta simple pregunta se hizo a todos los equipos de robótica de Foothills en noviembre. Para el equipo de 86208A, la respuesta era simple; llegar a los Mundiales.

Aunque estaban bromeando en ese momento y pensaban que tenían pocas probabilidades, los estudiantes de octavo grado Quinten Collins, Abigail Danko, Jacob Dunlop y Annabelle Smith lograron esa meta: un viaje a Louisville, Kentucky y la oportunidad de competir contra 305 de los mejores equipos de escuela secundaria procedentes de 40 países de todo el mundo.

Debido a que el equipo también se ganó el Premio de Diseño anteriormente en la temporada, se les permitió presentar un portátil de diseño para ser evaluado en los Mundiales. Tuvieron una comprensión muy buena del proceso de diseño y su Cuaderno de Ingeniería realmente fue uno de los mejores del mundo. Estoy muy orgullosa de su trabajo en documentar todo.

La mejor parte de los Mundiales es la exposición a otras culturas, a otros diseños de robot, el conocer a los mejores y más brillantes y hablar con ellos. Jacob dijo, “Ir a los Mundiales de Vex fue una forma divertida de conocer otras culturas y aprender a colaborar como un equipo.” Abby comentó: “Fue una experiencia increíble, especialmente conocer a equipos de otros países y culturas. Nos divertimos mucho, y realmente nos unimos como un equipo durante el evento. Fue maravilloso ver el mundo unirse de manera espectacular. Creo que hable por todos cuando digo que estos son recuerdos que vamos a estimar para siempre”.

Sólo en la división tecnológica en la que participó Foothills, había equipos de España, Colombia, Rusia, India, Haití, España, México y China.

Algo más que sobresalió fueron las montañas rusas en Kentucky Kingdom el último día. Todos los participantes

mejor de sus esfuerzos a la competencia. No sólo tuvieron un proyecto premiado de STEM, sino que también su Cuaderno de Ingeniería fue ganador de premio.

También quiero añadir que estoy tan orgullosa de lo bien que colaboró este equipo a través de algunos desafíos de robot que enfrentaron en los Mundiales a última hora. La comunicación efectiva, el liderazgo del equipo, el compromiso y la persistencia fue lo que

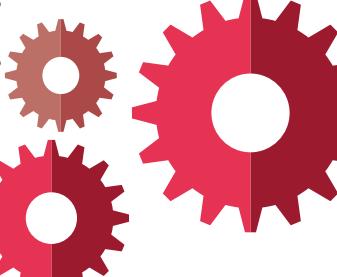
del torneo disfrutaron la noche como chicos, en una fiesta para ellos en el parque de atracciones.

mantuvo unido al equipo y les permitió brillar. También hubo equipos de todo el mundo que venían a su puesto a conversar con ellos con respecto a su proyecto STEM. Fue bonito estar de cerca y verlos hacer lo que les gusta hacer.

El Programa de Robótica de Foothills fue parte del programa SOAR de CWU. Los estudiantes de Foothills se presentaron en el Campeonato Mundial de Vex IQ el 19 de abril en Louisville, Kentucky. Los estudiantes de Foothills se presentaron en el Campeonato Mundial de Vex IQ el 19 de abril en Louisville, Kentucky. Los estudiantes de Foothills se presentaron en el Campeonato Mundial de Vex IQ el 19 de abril en Louisville, Kentucky.



Un juez escucha al equipo de Foothills conversar sobre el proceso de diseño y su robot. Miembros del equipo son Abby Danko, Jacob Dunlop, Annabelle Smith y Quinten Collins.



## Wenatchee High School Termina Fuerte en la Competencia Mundial

Por Diana Sanchez, Directora de Sitio CWU MOSAIC2 GEAR-UP, Wenatchee High School

En 11 de marzo de 2017, siete estudiantes de Wenatchee High School calificaron para competir en el Campeonato Mundial de Robótica VEX en Louisville, Kentucky, después de ganar un lugar para el campeonato del estado en Central Washington University.

VEX robotics ofrece a los estudiantes una plataforma emocionante para aprender sobre áreas ricas con oportunidades

profesionales que abarcan la ciencia, la tecnología, la ingeniería y las matemáticas. VEX robotics acoge este modelo de aprendizaje explorativo STEM y fija el objetivo de crear soluciones atractivas y de gran alcance que sumergen a los estudiantes en STEM mediante la emoción de construir y programar robots. ¡Más de 20,000 estudiantes por todo el mundo participan en la Robótica!

Aunque los estudiantes tuvieron problemas con su robot, terminaron bien y se colocaron en 34º lugar en la división de ingeniería. Las relaciones que cultivaron con otros estudiantes y la experiencia de ser parte de un programa como la robótica ha cambiado sus vidas. Nuestros estudiantes se sienten motivados a iniciar la próxima temporada con nuevas ideas y esperan colaborar con los estudiantes de robótica que vienen de la secundaria el próximo año y con los estudiantes que conocieron durante la competencia. Nuestros estudiantes quieren agradecer al PUD de Chelan y Liberty Orchards por sus donaciones y apoyo.



De izquierda a derecha: Willow Baker, Skyler Schuyler, Emily Williams, Carlos Cruz, Kaiden Spoelstra, Diego Tornabene y Aaron Abelsen

**WENATCHEE APRENDE**  
Estrategia 1: Diseñar el aprendizaje personalizado del futuro. Objetivo Clave: Aprendizaje basado en proyectos/STEAM

## Estudiante de Segundo Año de WHS ganó “Best of Show” en el Show Regional de Arte



Zachary Banken, estudiante de segundo año de Wenatchee High School, ganó el Best of Show en fotografía en el Show Regional de Arte de Preparatoria. Su foto, titulada “Crash Landing”, actualmente está en exhibición en Olympia en el OSPI Art Show y competirá con obras de arte de todo el estado. El maestro de fotografía de Zachary es Reed Carlson.

Otros cuatro estudiantes obtuvieron clasificación en el show: el estudiante de último año Rylie Sween se colocó en Tercer lugar en Mixed Media; la estudiante de undécimo grado Courtney Kaech obtuvo el 2º lugar en 3-Dimensional; el estudiante

de último año Ian Tamngin se colocó en 2º lugar en Decorative Arts; y la estudiante de undécimo año Natalee Aalgaard obtuvo el 2º lugar en Mixed Media. Don Collins es la maestra de arte para los cuatro estudiantes. Además, el estudiante de undécimo año Manuel Laurel fue el ganador de una exención de matrícula de \$2000 en Central Washington University.

El Show Anual es patrocinado cada año por el Wenatchee Valley Museum and Cultural Center en cooperación con el Distrito de Servicios Educativos de North Central Washington y la Oficina de Instrucción Pública del Superintendente. El show con

paneles de jurados de selección presenta obras por los mejores estudiantes de arte del Norte Central de Washington. Las obras que reciben el “Best of Show” van al Show Anual Estatal del Superintendente de Arte de Preparatoria en Olympia.

**WENATCHEE APRENDE**  
Estrategia 1: Diseñar el aprendizaje personalizado del futuro. Objetivo Clave: Estudiantes exploran trayectorias profesionales / preparación para la universidad y una carrera

## VAYA A LA PÁGINA 8 PARA VER EL ARTE



## EXPERIENCIAS de CARRERA

### Experiencias Profesionales Prácticas Exploran el futuro

Preparar a los estudiantes para las carreras del siglo XXI es una parte importante de la enseñanza en el Distrito Escolar de Wenatchee. Se incorpora la preparación profesional a través de una variedad de programas y clases, incluyendo Wenatchee Learns Connect y clases de Educación Profesional y Técnica. Aquí tiene un vistazo de las muchas, muchas experiencias enfocadas en carreras que se proveen para los estudiantes del Distrito Escolar de Wenatchee.

**PIZZA REFRESOS Y HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS** es un evento de aprendizaje no tradicional relacionado a carreras para chicas del octavo grado, que se lleva a cabo en Wenatchee Valley College. Pizza, Pop and Power Tools ayuda a las chicas a explorar carreras no tradicionales para las mujeres, incluyendo la soldadura, la carpintería, el mecanizado, la operación de equipo pesado, carreras automotrices, la lucha contra incendios e instalador de líneas para el PUD. Las estaciones fueron presentadas por Boeing, Chelan PUD, Valley Tractor, Job Corps, UBC Joint Apprenticeship Training Council, los programas de Wenatchee Valley College Industrial Technology and Automotive programs, PNW Regional Council of Carpenters y Chelan County Fire District 1.

**FUTUROS RÁPIDOS Y FURIOSOS** es una experiencia de aprendizaje conectada a carreras para los chicos del octavo grado en Wenatchee Valley Technical Skills Center. Los chicos exploran los nueve programas diferentes que se ofrecen en WV Tech a través de experiencias prácticas.

**LA FIESTA DEL FUTURO 5G** es

una experiencia profesional con participación para estudiantes del 5º grado. Celebrada en el Town Toyota Center, estudiantes del 5º exploraron trayectorias académicas mediante juegos y actividades de orientación profesional. Las estaciones de estudiante fueron dirigidas por estudiantes de WHS CTE de los programas asociados. Los estudiantes reciben un vistazo de 7 diferentes carreras ofrecidas en la preparatoria.

#### COMPETENCIA FORESTAL

Distritos escolares de todo el estado traen a sus estudiantes de recursos naturales y ciencias forestales a competir, aplican las habilidades que han aprendido en sus aulas durante el año a una situación del mundo real aquí en Squilchuck State Park. Representantes del Bureau of Land Management, el US Forest Service, y el programa de recursos naturales de Wenatchee Valley College presentaron las estaciones de prueba donde se puso a prueba a los estudiantes en su conocimiento de la brújula y el ritmo, mejoramiento de la masa forestal, la estimación de madera en pie, identificación de herramientas forestales, entomología

y enfermedades del árbol forestal, diagnóstico de averías e identificación de las piezas de motosierra, determinación del pendiente, descripción legal e identificación de árboles y mapeo. Estas habilidades preparan a los chicos para carreras en el sector forestal, la cual es una industria que se proyecta tener empleos disponibles en nuestra región en el futuro próximo, según el profesor de ciencias de agricultura Matt Asplund.

#### CARRERAS DESPUES DE LA ESCUELA

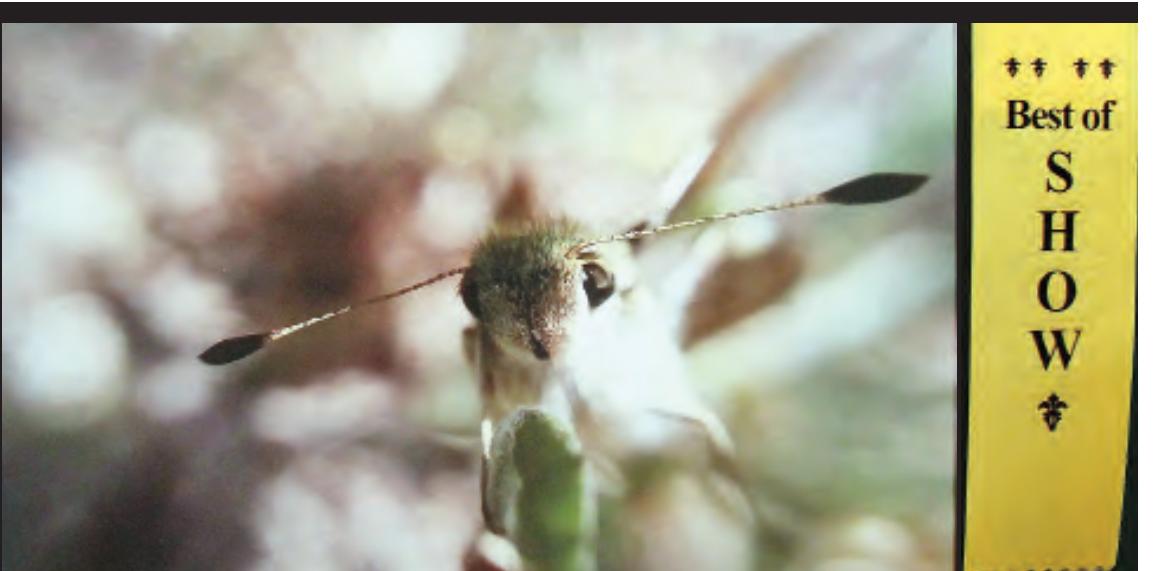
invita a estudiantes de toda el área a visitar empresas y organizaciones para relacionar a estudiantes con nuestra comunidad local de negocios. A través de la educación, la participación y la exposición a varias opciones profesionales, los estudiantes están mejor equipados para tomar decisiones prudentes sobre sus metas de carrera. Este año Careers After School incluyó viajes a Telford's Chapel of the Valley para estudiar Creepy Careers (Carreras Escalofriantes), Merrill Orthodontics para Carreras Dentales, Stemilt para Carreras en la Agricultura y el PUD del Condado de Chelan para Carreras Hidroeléctricas.

**DÍA DE JUSTICIA DIVERSA** explora carreras en el Sistema de Justicia

**WL WENATCHEE LEARNS**  
Estrategia: Diseñar el aprendizaje personalizado del futuroKey  
Objetivo: Estudiantes exploran trayectorias profesionales/ preparación para la universidad y una carrera

#### “CRASH LANDING”

FOTOGRAFÍA POR ZACHARY BANKEN  
ESTUDIANTE DE SEGUNDO AÑO EN  
WENATCHEE HIGH SCHOOL



>> GANADOR DEL SHOW DE ARTE REGIONAL  
(Artículo en la página 7)



### Michael Lane es el Nuevo Subdirector de Enseñanza y Aprendizaje

Michael Lane es el nuevo Subdirector de Enseñanza y Aprendizaje para el Distrito Escolar de Wenatchee. Fue la mejor opción de diecisiete candidatos que solicitaron para el puesto.

Michael Lane reemplazará a Cori Pflug-Tilton, el actual subdirector de PBIS \*, que se jubilará este año. Esta posición trabajará bajo la dirección del Departamento de Enseñanza y Aprendizaje y será responsable del programa PBIS, el programa AVID \* y el programa de Highly Capable\* (Altamente capaz) por todo el distrito.

Michael ha sido el director en Gaiser Middle School en Vancouver por los últimos nueve años después haber sido el subdirector en Columbia River High School en el Distrito Escolar de Vancouver por tres años. Michael tomó la delantera en implementar PBIS en su edificio hace ocho años y ha implementado y apoyado el programa AVID en todas las escuelas. En Eastern Washington University, Michael recibió su título en Educación Primaria. En Washington State University Michael obtuvo su maestría en Educación y sus credenciales como director en 2002.

Michael, su esposa Michelle y su hija McKenzie se trasladarán al área de Wenatchee. La nueva posición comienza el 1 de julio de 2017.

\*PBIS significa Intervenciones y Apoyos de Comportamiento Positivo, un marco para un enfoque proactivo de establecer el apoyo que ayudará con el comportamiento y la cultura social para todos los estudiantes.

\* AVID es el Avance Mediante la Determinación Individual, un programa diseñado para cerrar la brecha en los logros al preparar a todos los estudiantes para que estén listos para la universidad y el éxito en una sociedad global.

\* Highly Capable/Muy capaz (Hi-Cap) es el término de Washington para los estudiantes dotados. El programa estatal proporciona acceso al aprendizaje acelerado y la mejor instrucción a través del programa para estudiantes altamente capaces.

#### Informe Final de los Deportes de Primavera

**FÚTBOL DE MUCHACHOS** – ¡Ganaron el Campeonato del Distrito! La victoria las consiguió la clasificación #1 en el estado. Terminaron la temporada regular con un récord total de 12-4 y un récord de liga de 9-3.

**TRACK DE MUCHACHAS** – El equipo de Track de Muchachas son Campeones del Distrito! Terminaron la temporada con un récord de 6-0.

**TRACK DE MUCHACHOS** – El equipo de Track de muchachos terminó la temporada con un récord de liga de 4-2.

**GOLF DE MUCHACHAS** – ¡Ganaron los Campeonatos del Distrito!

**GOLF DE MUCHACHOS** – Terminaron en segundo lugar.

**TENIS DE MUCHACHAS** – ¡Ganaron los Campeonatos del Distrito! Kaylenn Noyd y Anna Davenport ganaron el campeonato del distrito en los dobles.

**TENIS DE MUCHACHOS** – Won District Championships! Finished the season undefeated. Jack Yount won District Championship in singles and Tobi Butler & Isaiah Banken were District Champions in doubles.

**SOFTBOL** – Las muchachas terminaron la temporada regular en 4º lugar con un récord total de 9-11 y 9-9 en la Liga del Big Nine.

**BÉISBOL** – Los Muchachos terminaron con la clasificación #2 al comenzar los playoffs y al momento de publicarse este informe. Terminaron la temporada con un récord total de 15-5 y 15-3 en Liga del Big 9.



Keith Collins, Director de Washington



Tim Sheppard, Director de Lincoln

### Lincoln y Washington Ganan el Washington Achievement Award (Premio de Logro de Washington)

Las escuelas de Lincoln y Washington han sido nombradas ganadoras del Washington Achievement Award en la categoría de " Closing the Achievement Gap for Students with Disabilities." (Cerrando la Brecha de Logros para los Estudiantes con Discapacidades)

– esta es nuestra misión en Washington Elementary, " dijo el director Keith Collins. "Los maestros, el maestro de la sala de recursos y el personal de apoyo trabajan juntos para proporcionar intervenciones a los estudiantes con discapacidades, además de la instrucción principal que se dirige específicamente a la deficiencia académica de un estudiante. Se utilizan los datos para monitorear y ajustar el crecimiento junto con el Plan de Educación Individual del estudiante."

Un total de 280 escuelas obtuvieron el Washington Achievement Award en siete categorías para el año académico de escuela de 2016. Lincoln y Washington serán honrados en una ceremonia anual organizada por OSPI (Oficina del Superintendente de instrucción pública) y SBE (Junta Estatal de Educación) en la primavera, en una escuela ganadora del premio.

#### WENATCHEE APRENDE

Estrategia 4: Equilibrar el cambio para todos con la excelencia para todos  
Objetivo Clave: Logro académico alto de estudiantes

### La Modernización de la Biblioteca Pública Necesita Nuestra Ayuda

Nuestros amigos en la Biblioteca Pública de Wenatchee están modernizando y creando un espacio innovador para satisfacer las muchas necesidades de nuestra comunidad, pero no lo pueden lograr solos. El proyecto costará \$1,5 millones, y están pidiendo asistencia de miembros de la comunidad, empresas locales y fundaciones privadas para ayudarles a alcanzar su objetivo mediante hacer donaciones deducibles de impuestos.

Encuestas públicas propusieron varios cambios para la biblioteca, incluyendo:

- Tecnología integrada por todo el edificio.
- Salas pequeñas de reunión y zonas designadas como tranquilas.
- Un espacio comunitario tipo cafetería.
- Más espacio para libros y materiales, con más lugares para sentarse por todo el edificio.

#### Diseño fácil de usar con letreros y mapas que indican donde encontrar los materiales.

Los Amigos de la Biblioteca Pública de Wenatchee son voluntarios que se han comprometido en apoyar la biblioteca. Esta organización sin fines de lucro registrada está llevando la delantera y administrando los fondos para la campaña Wenatchee Public Library Capital Campaign.

Por favor haga su donación deducible de impuestos a nombre de:

Friends of the Wenatchee Public Library  
PO Box 3338  
Wenatchee, WA 98807

Para mayor información visite: WPLCAMPAIGN.ORG  
Llame 509-662-5021 Email WPLCAMPAIGN@GMAIL.COM



Photo by Don Seabrook, Wenatchee World.



## NOTICIAS BREVES

### Senior Vivian Noyd fue nombrada la Campeona de Debate Congresional del Estado de Washington 2017

La estudiante de último año Vivian Noyd fue nombrada la Campeona de Debate Congresional del Estado de Washington 2017 en University of Puget Sound, durante el Torneo 2017 Thomas WIAA State Speech and Debate Tournament el sábado, 18 de marzo. Noyd compitió por dos días con 70 de los mejores polemistas congresionales del estado de Washington. Wenatchee High School fue representada por Noyd y el estudiante de penúltimo año Sebastian Pasion. Con sus puntajes combinados Wenatchee se ganó un premio por colocarse en Segundo lugar en debate congresional. En junio Vivian competirá por el cuarto año consecutivo en el torneo National Speech and Debate Tournament en Hable Improvisada. El entrenador de Speech and Debate (Dicción y Debate) de Wenatchee High School es Dave Carlson.

### Entrenador Atlético Asistente de WHS Recibe el Premio Nacional de Servicio

Larry Howe, MS, ATC, LAT, Entrenador Atlético Asistente de Wenatchee High School y maestro sustituto en el Distrito Escolar de Wenatchee, recibió el prestigioso premio National AthletiTrainers Association Athletic (NATA) Trainer Service Award. El premio reconoce a los miembros de NATA por sus contribuciones a la profesión del entrenamiento atlético como voluntario a nivel local y estatal. Larry también es el Director Ejecutivo de Washington Career and Technical Sports Medicine Association donde él supervisa eventos estatales de liderazgo y competencia para varios miles de estudiantes de medicina deportiva en el estado. Se le presentará el premio en la Conferencia Nacional de NATA en Houston, Texas en el mes de junio.

### Wenatchee High School Sports Medicine (Medicina Deportiva) Obtuvo Segundo Lugar en el Estado

El equipo de Wenatchee High School Sports Medicine se colocó en 2º lugar en el estado en los campeonatos denominados 23rd Annual Washington Career and Technical Sports Medicine Association Championships en Tacoma el 13-16 de abril de 2017. La competencia destacó a 49 escuelas y 800 estudiantes. Wenatchee extendió su racha récord estatal de colocarse entre los primeros cuatro mejores por 23 años consecutivos y 18 de esas veces terminó entre los mejores.

"Estoy tan orgulloso de este grupo excepcional de hombres y mujeres jóvenes. No sólo compitieron bien, sino que también fueron muy profesionales y respetuosos en la competencia," dijo Dale Blair, El Instructor de Medicina Deportiva y el Entrenador Atlético Jefe. "El colocar a cada miembro del equipo de medicina deportiva entre los Mejores 15 del estado es un logro excepcional."

Individualmente, en la división de Medicina Deportiva, los seis miembros se colocaron entre los mejores 15 en el estado: Kyle Turner 2º, Grant Kolde 3º, Maria Robles 6º, Courtney Grimm, Shea Frantz- Decimotercero y Sabrina Zhu- Decimoquinto. Jacob Bärwell logró 5º lugar en el concurso de CPR (Resucitación Cardiopulmonar). Alex Albert y Cole Hansen se colocaron entre los mejores 5 de entre 200 competidores en la competencia de JV.

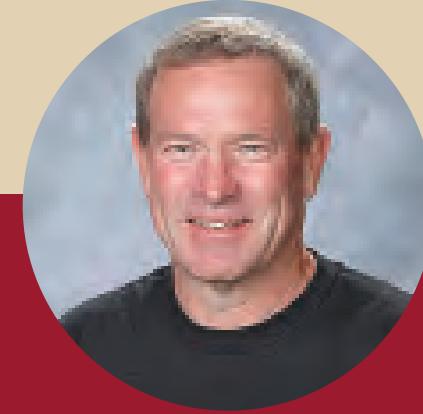
Wenatchee ganó el Campeonato Estatal en la competencia de Sports Medicine Quiz Bowl con los siguientes miembros del equipo: Mally Morgan, Matthew Vanderpool, Jordan Hartley, Alex Albert y Ethan Taylor.

Kara Richards y Ashley Gold fueron seleccionados para el 2017-2018 WCTSMA State Student Leadership Board (Junta de Liderazgo Estudiantil de WCTSMA 2017-2018)



**Hope Schooley Ganadora del Ensayo Estatal**

Hope Schooley, estudiante de Valley Academy, es la ganadora del Primer Premio del estado de Washington del concurso de ensayo anual para estudiantes de 8º grado del Washington State Law Enforcement Association. El tema fue, Why I Will Say NO to Alcohol and Drugs! (Por Que Díré NO al Alcohol y las Drogas) "Mi mamá fue policía por muchos años y he oído muchas historias sobre personas que van por mal camino", explicó Hope sobre el ensayo. "Quería dar el mensaje de que esa no es la única opción si uno pasa por tiempos difíciles en la vida. Hay otras opciones buenas".



**Dennis Tronson Ganó el Premio de Entrenador del Estado por el Fútbol de Muchachos**

Dennis Tronson, maestro y entrenador de Wenatchee High School recibió el premio de NFHS Coaches Association State Coaches Award en el Fútbol de Muchachos. NFHS es National Federation of State High School Associations. Tronson también fue nombrado el Entrenador del Año de Escuelas Grandes por la National Soccer Coaches Association en el otoño de 2016. Tronson humildemente da crédito por el premio a los estudiantes que ha entrenado durante 27 años en WHS. "Es un reflejo de los jugadores que he tenido. Doy todo el crédito a ellos. Es cierto que me honraron, pero no habría sucedido sin el grupo de atletas y el apoyo de nuestro departamento deportivo".

#### WENATCHEE APRENDE

**Estrategia 4:** Equilibrar el cambio para todos con la excelencia para todos  
**Objetivo Clave:** Personal altamente capacitado e involucrado



**Estudiantes de WHS DECA Ganaron el Primer Lugar en la Conferencia Internacional**

Dos estudiantes de Wenatchee High School ganaron el primer lugar en el 71st Annual DECA International Career Development Conference el 25-29 de abril en Anaheim, California. Hubo un récord de asistencia de más de 19.000 estudiantes de preparatoria de más de 1.500 escuelas y DECA de Wenatchee se colocó en décimo lugar total por primera vez en la historia del programa. Siete estudiantes fueron finalistas (entre los 20 mejores) de entre 160 en su categoría de evento competitivo.

- **Vivian Noyd** - Iniciativa con Base Escolar - Primer lugar
- **Colin Snyder** - Mercadotecnia Deportiva y del Entretenimiento - Primer lugar
- **Mason Dalbeck & Lucas Jobe** - Equipo Deportivo y de Entretenimiento - Entre los mejores 10
- **Sophia Castillo** - Comunicaciones de Mercadotecnia - Entre los mejores 20
- **Spencer Rickel** - Conocimiento Financiero Personal- Entre los mejores 20
- **Sebastian Pasion** - Principios de Mercadotecnia - Entre los mejores 20

### Ramon Rivera Maestro de Excelencia de CMA

Ramon Rivera fue honrado como CMA Music Teacher of Excellence (Maestro de Excelencia de la Música CMA) en una recepción de premios el 26 de abril de 2017 en el Nissan Stadium de Nashville, Tennessee. El evento fue organizado por las estrellas de música Little Big Town. "Anoche tuve la oportunidad de conocer a Little Big Town y Scott McCreery en los premios CMA Music Teacher of Excellence en Nashville," dijo Rivera por email el día siguiente. "¡Qué Honor!" CMA es el Country Music Association (Asociación de Música Country), una organización con más de 7.500 miembros profesionales de la industria alrededor del mundo. Felicitaciones, Sr. Rivera, por el reconocimiento de su trabajo increíble con los estudiantes en Wenatchee High School.



El escrito de música Country Jim Beaver, Ramon Rivera, y el estrella de la música Country Scotty McCreery, Foto por Dusty Draper, Country Music Association.

Gracias a nuestros estudiantes de Sunnyslope Elementary que fueron el rostro de la información de exacción compartida por el distrito escolar:

**Michael McPherson, Abby Prieto, Joshua Sollom, Kylen Carillo, Teddy Chen, Ellie Demirjian**



## Renovación de los Programas Educativos y Pasa la Exacción de Operaciones

En nombre de nuestra junta escolar, el personal y también los estudiantes, le damos MUCHÍSIMAS GRACIAS a nuestra comunidad por su gran apoyo en pasar de nuestros programas educativos y la exacción de operaciones. El que haya pasado esta exacción es un gran recordatorio de la pasión y el compromiso que muestra nuestra comunidad al ofrecer una educación de calidad a nuestros jóvenes en Wenatchee.



Como comunidad, ustedes han apoyado la visión de personalizar el aprendizaje y proporcionar a nuestros alumnos los conocimientos y habilidades que necesitarán en la vida. El paso de esta exacción también envía un mensaje importante a nuestro personal y a los estudiantes de que ustedes apoyan el trabajo importante que ellos hacen todos los días.

¡Gracias de nuevo por su apoyo a nuestras escuelas!

**Brian Flones**  
Superintendente

## FECHAS PARA RECORDAR



- **Viernes, 2 de junio: Graduación de WHS**
- **Martes, 6 de junio: Graduación de WSHS**
- **Lunes, 12 de junio: Último Día de Escuela**  
(estudiantes despedidos 3 horas antes de su hora normal, incluyendo WHS)
- **Martes, 13 de junio: Solamente WHS Último Día de Escuela**  
(estudiantes despedidos 3 horas antes de la hora normal de salida)



Síganos en Facebook  
[www.facebook.com/wsd246](http://www.facebook.com/wsd246)



Conéctese con nosotros en Twitter  
[twitter.com/WenatcheeSD](http://twitter.com/WenatcheeSD)



YouTube  
<https://www.youtube.com/user/WSDCommunications>

Wenatchee Public Schools  
P.O. Box 1767  
Wenatchee, WA 98807-1767  
Teléfono: 509.663.8161  
Fax: 509.663.3082  
[www.wenatcheeschools.org](http://www.wenatcheeschools.org)

**BRIAN FLONES**  
Superintendente  
(509) 663-8161  
[flones.b@wenatcheeschools.org](mailto:flones.b@wenatcheeschools.org)

**JUNTA ESCOLAR DE WENATCHEE**  
**JENNIFER TALBOT, PRESIDENTE**  
Posición en la Junta #05  
**ROBERT SEALBY, VICEPRESIDENTE**  
Posición en la Junta - #04  
**LAURA JAECKS**  
Posición en la Junta #01

**DR. WALTER S. NEWMAN**  
Posición en la Junta #02  
**CLAUDIA DE ROBLES**  
Posición en la Junta #03

**Wenatchee Schools  
MOBILE APP**  
Wenatchee Schools App  
<http://apple.co/2e4yYDQ>